

## Acknowledgement



### નિવેદન :

સંશોધનકાર્ય શરૂ કરવું છે એવી ફરી વાર ઈચ્છા થઈ. જ્યેશભાઈ ભોગાયતા પાસે 'સુમન શાહ' વિશે એક વિદ્યાર્થીની સંશોધન કરતા હતા. જ્યેશભાઈની ઈચ્છા 'ચન્દ્રકાન્ત ટોપીવાળાના વિવેચન કાર્ય' વિષય પર સંશોધન કરાવવાની હતી જ. ગુજરાતી સાહિત્ય વિવેચન ક્ષેત્રે સ્મરણીય પ્રદાન કરનારા આ વિવેચક પણ સારા એવા પ્રમાણમાં ઉપેક્ષિત રહ્યા છે. એમનાં પુસ્તકો વિશે છૂટી-છવાઈ કૃતિલક્ષી સમીક્ષાઓ મળે છે, પણ સણંગસૂત્રે અભ્યાસથી તૈયાર થયેલી કોઈ સામગ્રી ઉપલબ્ધ નથી. ગુજરાતી સાહિત્ય ક્ષેત્રે સાડા ત્રણ દાયકાથી પણ વધુ સમય સુધી પ્રવૃત્ત રહેલા આ વિવેચકની કાર્યપ્રવૃત્તિનો વસ્તુલક્ષી ધોરણે ઘનિષ્ઠ અભ્યાસ કરાવવો, એવી જ્યેશભાઈની પ્રબળ ઈચ્છા મેં એમની વાતોમાં અવારનવાર અનુભવી હતી. મહારાજા સયાજીરાવ યુનિવર્સિટી, વડોદરામાં ટી.વાય.બી.એ.ના વર્ગમાં ભાષાકૌશલનું પેપર ભણાવતી વખતે ચન્દ્રકાન્ત ટોપીવાળાનું 'પ્રતિભાષાનું કવચ' પુસ્તક હું સંદર્ભગ્રંથ તરીકે હંમેશાં ઉપયોગમાં લેતી હતી. વળી ભાષાલક્ષી કૃતિતપાસની વિવેચકની પદ્ધતિમાં મને વિશેષ રસ પડતો હતો. કાબ્ય મને ગમતું સ્વરૂપ; અને એનાં છંદ, અલંકાર, પ્રાસ, ભાષા, કલ્પન, પ્રતીક જેવા ઘટકો વિશેનાં વિવેચકનાં નિરીક્ષણોએ મારા કુતૂહલને વધારવાનું અને સંતોષવાનું કાર્ય કર્યું. નવી દિશામાં જઈ થકવી દે એવાં સાહસો કરવાની વૃત્તિ પણ ખરી. આમ જ્યેશભાઈના પરોક્ષ પ્રસ્તાવને ઊંડા વિચાર પછી પ્રત્યક્ષ પ્રસ્તાવ માનીને એમના માર્ગદર્શન હેઠળ 'ચન્દ્રકાન્ત ટોપીવાળાના વિવેચન કાર્યનો સમીક્ષાત્મક અભ્યાસ' વિષય પર સંશોધન કરવાનો નિર્ણય કર્યો.

માર્ગદર્શક તરીકે જ્યેશભાઈ અભ્યાસ કરવાની પદ્ધતિઓ બતાવતા જાય અને મારા વિષયમાં હું એ પદ્ધતિને અનુસરીને આગળ વધતી જઉં. નક્કી કર્યા મુજબ ચન્દ્રકાન્ત ટોપીવાળાના ડિસેમ્બર-૨૦૦૬ સુધીનાં પ્રકાશિત પુસ્તકોનું ક્ષેત્ર,

અભ્યાસ કોત્ર તરીકે અપનાવ્યું. જ્યેશભાઈના સૂચવ્યા મુજબ દરેક લેખનું સધન વાચન કરવું, એમાંથી મહત્વના મુદ્રા તારવવા અને વસ્તુલક્ષી ધોરણે નિરીક્ષણ કરવું : આ પદ્ધતિનું અકારશ : પાલન કરવાની મેં નિષ્ઠા રાખી છે. વિવેચકના કોઈ પણ પુસ્તક કે લેખને લગત્તા અન્ય કોઈ વિવેચકનાં લેખો, માંનું બધું જ લખાણ પૂરું ન થાય ત્યાં સુધી નહીં વાંચવાની શિસ્ત પણ પાળી છે. વિવેચકની કૃતિઓ અને એમની ચેતના સાથેનો મારો મુકાબલો અન્ય કોઈનાય પ્રભાવ કે દોરવણી વગર, અંત સુધી એકઘારો રહ્યો. કામ ધાર્યું હોય એટલું સરળ નથી જ હોતું; એ મેં એક વાર ફરી અનુભવ્યું. મેં વિવેચકનાં લખાણોમાંથી એમનાં પદ્ધતિ, ભૂમિકા, દાખિલિંફુ, અભિગમો, અભિગમોમાં આવેલાં પરિવર્તનો, વિવેચન ભાષા, ઉદેશ અને ઓજારોની તપાસ વસ્તુલક્ષી ધોરણે કરી છે. વિવેચક સામગ્રીનું આયોજન અને નિરીક્ષણ કઈ રીતે કરે છે તે ધ્યાનમાં રાખ્યું છે. વિવેચકનાં તમામ લેખોને સિદ્ધાંત, પ્રત્યક્ષ, સર્જકલક્ષી-વાદલક્ષી અને સંશોધન-સંપાદન-પ્રક્રિયા એવાં પ્રમુખ ચાર વિભાગોમાં વિભાજિત કર્યા છે. વિવેચકની સામગ્રીને વિવેચનપદ્ધતિ, ભાષા, તાર્કિકતા અને અભિગમના સ્તરે તપાસી છે.

વિવેચક માટે મને માન છે, અત્યંત આદર છે. તેઓ છેલ્લા સાડા ત્રણ દાયકાથી સાહિત્યક્ષેત્રે પ્રવૃત્ત છે. કાવ્ય, અનુવાદ, વિવેચન અને સંપાદન : આ વિવિધ સાહિત્યિકક્ષેત્રો એમણે ખેડ્યાં છે. વિવેચક એક બહુમુખી પ્રતિભા છે. બહુશ્રુત વિદ્વાન છે. તેઓ દેશ-વિદેશના સાહિત્યિક પ્રવાહો અને કૃતિઓના સતત સંપર્કમાં રહે છે. આ કારણે એમની રૂચિ અને ધોરણો સાહિત્યની સામાન્ય સમજથી ઊંચાં છે. એમની કેળવાયેલી રૂચિનો પ્રભાવ એમનાં વિવેચન લેખોમાં વરતાય છે. મારા માર્ગદર્શક મને શોધકાર્યનો પ્રારંભ કરતી વખતે બે ચાવીરૂપ સત્યો કહેલાં : એક, કોઈનાથી પણ પ્રભાવિત થવું નહીં. નામને નહીં પણ એમના કાર્યને કેન્દ્રમાં રાખવું. બીજું, કે વિવેચન કાર્યની મર્યાદા કે સીમા દર્શાવતી વખતે તોછડી કે અભદ્ર ભાષા પ્રયોજવી નહીં. શાસ્ત્રીય ભાષામાં વસ્તુલક્ષી ભૂમિકાએ એમના કાર્યની મર્યાદા દર્શાવવી, નહીં કે તે વ્યક્તિત્વની. આ બાબત ધ્યાનમાં રાખીને વિવેચકના કાર્ય વિશે યથાશક્તિ, યથામતિ સંણગસૂત્રે એક વસ્તુલક્ષી અભ્યાસ આપવો, એવો નિર્ધાર કરી આ કાર્યનો આરંભ કર્યો. જેમ જેમ અભ્યાસ આગળ

વધતો ગયો તેમ તેમ મારી પોતાની ક્ષિતિજે વિસ્તરતી ગઈ. ક્ષિતિજે વિસ્તારવામાં જ્યેશભાઈનો પ્રત્યક્ષે, તો ચન્દ્રકાન્ત ટોપીવાળાનો પરોક્ષે ફાળો રહ્યો. નિષા, ધગશ અને પદ્મતિસર કામ કરવાની તૈયારી સાથે આરંભથી જ સંશોધનકાર્યને પ્રાથમિકતા આપી, સતત આગળ વધવાની નેમ રાખી અને અંતે આ કાર્ય પૂરું કર્યું. આજે હું જોઉં છું કે મારી સમજણ અને વિચારણામાં મૂળભૂત ફરજારો થયા છે.

એક સજજને મને પૂછ્યું હતું, ‘તમે ટોપીવાળા પર પીએચ.ડી કરો છો? ખરું કહેવાય! હું તો ચાર-પાંચ પાનાંથી વધારે એમનું પુસ્તક વાંચી જ નથી શકતો.’ મને કહેવામાં આવ્યું કે ‘તેઓ હજુ લખ્યા જ કરે છે. તો તમારો થીસિસ અધૂરો નહીં રહે? પછીના લખાણોને કયાં સમાવશો? એના કરતાં બીજો કોઈ વિષય લીધો હોત તો?’ કોઈ સાહિત્યકારની પ્રવૃત્તિના એક મોટા ખંડનો અભ્યાસ એમની હૃદાતીમાં જ થાય તે પણ શું ઈચ્છનીય નથી? પ્રવૃત્તિઓ અટક્યા પછી જ અભ્યાસ થવો જોઈએ? દરેક વ્યક્તિને એનો પોતાનો દૃષ્ટિકોણ હોઈ શકે છે. મેં મારા કાર્યને કયારેય ગૌણ ભૂમિકાએ સ્વીકાર્યું નથી. જ્યેશભાઈના નિસબ્તપૂર્વકના તકાજાઓનું ભારણ તો હતું જ, છતાં અભ્યાસની પળો બોજારુપ બની નથી, એને મેં માણી પણ છે.

તમામ સંગ્રહોમાંથી પસાર થતાં સ્પષ્ટ જણાય છે કે વિવેચકની ભૂમિકા અને ભાવકચેતના સતત ઉત્કાન્ત થતી રહી છે. બદલાતા જતા પરિપ્રેક્ષયમાં જ્યારે જ્યારે પોતે સ્વીકારેલાં ઉચ્ચ ધોરણોને કોઈ જ બાંધણોડ વગર વિવેચકે પ્રમાણ્યાં છે ત્યારે ત્યારે એમને પરમ તૃપ્તિનો અનુભવ થયો જ હશે એમ હું મારા અભ્યાસના અનુભવ પરથી કહી શકું. વિવેચક દુર્બોધ છે એવી એક છાપ એમની ભાષા, શૈલી અને પરિભાષાના પ્રયોગોને કારણે સામાન્ય વાચકના ચિત્તમાં પડેલી છે. દુર્બોધતા આરંભે મેં પણ અનુભવી. પણ પછી આગળ વધતાં વિવેચકની અભિવ્યક્તિથી પરિચિત બનતી ગઈ. મારી આ સંશોધનયાત્રા ‘અપરિચિત આ’ થી શરૂ થઈ ‘ઘણો અંશો પરિચિત આ’ પર પૂરી થઈ છે. એક અગ્રગણ્ય, અભ્યાસશીલ વિવેચકની પ્રવૃત્તિઓને પ્રમાણવાની મારી ભૂમિકા કઈ,

એ પ્રશ્ન મને ધણીવાર થયો છે. વસ્તુલક્ષી અભ્યાસની પદ્ધતિએ જે વંચાયું અને જે સામે આવ્યું તેને પ્રમાણવું એવો આભિગમ સ્વીકાર્ય પછી વિષયમાં ઊંડાં ઉત્તરવાનું સહજ અને સરળ બન્યું.

રસ્તો ના મળે, મુશ્કેલી પડે કે મૂંગુવણ થાય ત્યારે માર્ગદર્શક ગૂંચો ઉકેલવામાં સહાય કરે. જ્યેશભાઈએ માર્ગદર્શકની આ ભૂમિકા તો નિભાવી જ છે. પણ એથી પણ અદૃષ્ટ તો એમણે મારી શક્તિ અને ચેતનાના વિકાસ માટે ભૌય પૂરી પાડવાનું કાર્ય કર્યું છે. અભ્યાસનો આ અનુભવ એ કારણે સુખદ રહ્યો. કેટલાક દેવ ઝટ રીઝે નહીં. પણ દરેક વ્યક્તિ પોતાની શક્તિ, સામર્થ્ય અને પાત્રતાના આધારે કાર્ય કરી શકે, એવી ઉદાર દૃષ્ટિનો મેં અનુભવ કર્યો છે. વિવેચકના લખાણો સહેલાઈથી સમજાય એવાં નથી જ. પણ દિવસરાતની મહેનતને પરિણામે આજે હું ધણું પામી શકી છું. ટાળી શકાય એટલાં બધાં જ વ્યવહારું પ્રલોભનો, પ્રવૃત્તિઓ, કાર્યો, વિચારોને આ સમય દરમ્યાન ટાળ્યાં છે. મેં મારા સમય અને શક્તિનો સદૃપ્યોગ કર્યો છે, એમ મને હંમેશાં લાગ્યું છે. મારી વસ્તુતાને કારણે જેમનાં કામો હું નથી કરી શકી એ બધાં તરફ ઢિલગીરી વ્યક્ત કરું છું. મને આરંભથી અંત પર્યત જેમની મદદ મળી છે તે સર્વનો અહીં ઋણ સ્વીકાર કરું છું.

વિવેચક ચન્દ્રકાન્ત ટોપીવાળાના વિવેચનકાર્યના સમીક્ષાત્મક અભ્યાસના મારા આ વિનીત કાર્યને પ્રસ્તુત કરવાનો મને આનંદ છે. આપણી સદીના એક પ્રભાવશાળી સર્જકની બહુપરિમાણી સાહિત્યિક પ્રવૃત્તિઓમાંથી માત્ર વિવેચન પ્રવૃત્તિને પસંદ કરીને તેમના કાર્યમાં પ્રતીત થતી અધ્યયનશીલતાને પ્રગટ કરી છે.

૦૬-૦૪-૨૦૦૮

વડોદરા.

ઉર્વી તેવાર